

CONTENTS

English	1
Български	3
Bosanski	5
Čeština	7
Eesti	9
Hrvatski	11
Latviešu	13
Lietuvių	15
Magyar	17
Македонски	19
Polski	21
Русский язык	23
Romana	25
Shqip	27
Slovenčina	29
Slovenski	31
Srpski jezik	33

Installation

Note The product model shown in this QIG is TD-W8901G, as an example.

1

Insert the provided Resource CD into your CD-ROM drive. Then the Setup Wizard will automatically pop up on your computer's screen.

Please select your product model and click **Start Setup**.



2

Then a flash video will pop up and show you how to connect your devices. After that, the **Easy Setup Assistant** will start.

Click **START**, and then follow the step-by-step instructions until you complete the configuration.



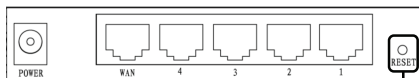
Troubleshooting

1. How can I configure my Router without the Resource CD?

- 1) Connect your computer to the Router with an Ethernet cable
- 2) Open a web browser and enter the address **http://192.168.1.1**
- 3) The default username and password are both **admin**
- 4) If you have changed the username or password and can not remember it, you will need to restore your Router's configuration to its factory default settings then use the default username and password.

2. How do I restore my Router's configuration to its factory default settings?

With the Router powered on, press and hold the **RESET** button on the rear panel for 8 to 10 seconds before releasing it.



Press it for 8 to 10 seconds.

Note

Once the Router is reset, the current configuration settings will be lost and you will need to re-configure the Router.

3. What can I do if I cannot access the Internet?

- 1) Check to see if all the connectors are connected well, including the telephone line, Ethernet cables and power adapter.
- 2) Consult your ISP and make sure all the VPI/VCI, Connection Type, account username and password are correct. If there are any mistakes, please correct the settings and try again.
- 3) If you still cannot access the Internet, please restore your Modem Router to its factory default settings and reconfigure your Modem Router by following the instructions of this QIG.
- 4) Please feel free to contact our Technical Support if the problem still exists.

Note

Information for technical support can be found in the last page.

Инсталация

Забележка

Моделът на продукта, показан в това Ръководство за бърза инсталация е изобразен с TD-W8901G, като пример.

1

Сложете приложеното CD в CD-ROM четеца. След това Setup Wizard ще се зареди автоматично.

Моля изберете
Вашият модел на
продукта и натиснете
Start Setup.



2

Менюто за лесна инсталация се зарежда автоматично на екрана.

Натиснете **START** и след това следвайте инструкциите стъпка по стъпка до завършване на настройките.



Отстраняване на проблеми

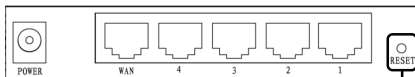
1. Как мога да конфигурирам моя Маршрутизатор без CD носител?

- 1) Свържете Вашия компютър към Маршрутизатора посредством мрежови кабел
- 2) Отворете web браузър и въведете следния адрес <http://192.168.1.1>
- 3) Потребителското име и парола по подразбиране са два пъти **admin**
- 4) Ако сте променили потребителското име или паролата и не сте я запомнили, трябва да възстановите конфигурацията на

Маршрутизатора до заводски настройки, след което да използвате потребителското име и парола по подразбиране.

2. Как да възстановя конфигурацията на моят Маршрутизатор до заводски настройки?

Когато маршрутизатор е включен натиснете и задръжте 8-10 сек. бутона **RESET** на задния панел, за да се възстановят настройките.



Натиснете за 8 - 10 сек.

Забележка

Когато маршрутизатора е с възстановени първоначалните настройки, текущите настройки са изтрети и той трябва да се настрои отново.

3. Какво мога да направя ако нямам достъп до Интернет?

- 1) Проверете дали всички връзки са направени правилно и стабилно, включващи телефонната линия, мрежовите кабели и адаптера за захранване.
- 2) Консултирайте се с вашия интернет доставчик за коректността на VPI/VCI връзката, потребителско име и парола на вашият интернет акаунт. Ако са открити някакви грешки, моля коригирайте ги и опитайте отново.
- 3) Ако продължавате да нямате достъп до Интернет, моля възстановете вашия маршрутизатор до заводски настройки, след което го конфигурирайте отново, следвайки инструкциите в това Ръководство за бърза инсталация.
- 4) Моля да се свържете с нашата техническа поддръжка, ако проблемът продължава.

Забележка

Информация за техническа поддръжка може да бъде намерена на последната страница.

Instalacija

Napomena

Model proizvoda prikazan u ovom priručniku je TD-W8901G, kao primjer.

1

Umetnite priloženi instalacijski CD u CD-ROM pogonsku jedinicu. Čarobnjak za postavljanje automatski će se pojaviti na računalnom ekranu.

Odaberite model proizvoda, a zatim kliknite **Start Setup** (Pokreni instalaciju).



2

Zatim će se pojaviti video i pokazati vam kako spojiti uređaje. Nakon toga pokrenut će se Easy Setup Assistant (Pomoćnik za laku instalaciju).

Kliknite **START**, a zatim slijedite upute dok ne završite konfiguriranje.



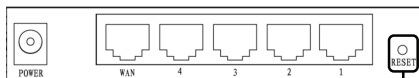
Rješavanje problema

1. Kako mogu konfigurisati ruter bez instalacijskog CD-a?

- 1) Spojite računalo sa ruterom preko Ethernet kabela.
- 2) Otvorite web pretraživač i upišite adresu <http://192.168.1.1>
- 3) Zadano korisničko ime i lozinka su **admin**.
- 4) Ako promijenite korisničko ime ili lozinku i zaboravite je, morat ćete vratiti zadanu konfiguraciju rutera, a zatim upotrijebiti zadano korisničko ime i lozinku.

2. Kako mogu vratiti zadanu konfiguraciju rutera?

Kada je usmjerivač uključen, pritisnite i držite gumb **RESET** na stražnjoj strani oko 8 do 10 sekundi, a zatim ga pustite.



Pritisnite oko 8 do 10 sekundi

Napomena Kada se ruter vrati na prvobitne postavke, postojeće konfiguracijske postavke će se izbrisati i morat ćete ponovno konfigurirati usmjerivač.

3. Što mogu učiniti ako se ne mogu spojiti s internetom?

- 1) Provjerite jesu li svi priključci ispravno spojeni, uključujući telefonsku liniju, Ethernet kabele i električni adapter.
- 2) Obratite se ISP-u i provjerite jesu li VPI/VCI, vrsta veze, korisničko ime i lozinka ispravni. Ako postoje pogreške, ispravite postavke i pokušajte ponovno.
- 3) Ako se i dalje ne možete spojiti s internetom, vratite zadane postavke rutera i ponovno konfigurirajte usmjerivač prema uputama u ovom priručniku.
- 4) Slobodno se obratite našoj tehničkoj službi ako problem ne uspijete riješiti.

Napomena Informacije o tehničkoj podršci možete pronaći na zadnjoj stranici.

Instalace

Poznámka Model produktu zobrazený v této příručce je TD-W8901G a slouží jako příklad.

- 1 Vložte příložené zdrojové CD do jednotky CD-ROM. Následně se automaticky spustí Průvodce nastavením.

Vyberte model vašeho produktu a klikněte na **Start Setup** (Spustit nastavení).



- 2 Potom se zobrazí flashové video, které vám ukáže, jak připojit zařízení. Potom se spustí **Easy Setup Assistant** (Pomocník pro snadné nastavení).



Klikněte na **START** a podle pokynů dokončete konfiguraci.

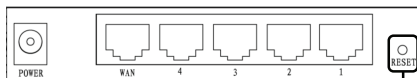
Řešení problémů

1. Jak nakonfiguruji směrovač bez zdrojového CD?

- 1) Připojte počítač ke směrovači pomocí kabelu Ethernet.
- 2) Otevřete webový prohlížeč a zadejte adresu **http://192.168.1.1**
- 3) Výchozí uživatelské jméno a heslo jsou **admin**
- 4) Pokud změníte uživatelské jméno nebo heslo a zapomenete je, musíte obnovit konfiguraci směrovače na výchozí tovární nastavení. Potom použijete výchozí uživatelské jméno a heslo.

2. Jak obnovím konfiguraci směrovače na výchozí tovární nastavení?

Při zapnutí směrovači stiskněte a podržte tlačítko **RESET** na zadním panelu po dobu 8 až 10 sekund a potom jej uvolněte.



Podržte stisknuté 8 až 10 sekund

Poznámka Jakmile směrovač resetujete, aktuální configurační nastavení budou ztracena a budete muset směrovač znovu konfigurovat.

3. Jak mám postupovat, když se nemůžu připojit k internetu?

- 1) Zkontrolujte, zda jsou všechny konektory správně zapojeny, včetně telefonní linky, kabelů Ethernet a napájecího adaptéru.
- 2) Obrátte se na svého poskytovatele služeb internetu a ujistěte se, zda jsou všechny údaje jako VPI/VCI, typ připojení, uživatelské jméno a heslo účtu správné. Opravte případná chybná nastavení a zkuste to znovu.
- 3) Pokud se vám stále nedaří získat přístup k internetu, obnovte modemový směrovač na výchozí tovární nastavení a znovu nakonfigurujte směrovač podle pokynů uvedených v této příručce.
- 4) Pokud problém přetrvává, obraťte se na naši technickou podporu.

Poznámka Informace o technické podpoře jsou na poslední straně.

Installeerimine

Märkus Toote mudel, mis näidatud antud KIJ's on TD-W8901G, on tootud näidisenä.

1

Sisestage karbis olev CD oma arvuti CD lugejasse. Seejärel käivitub teie arvutis automaatselt installeerimise abiprogramm.

Palun valige oma toote Mudel ja vajutage **Start Setup** nuppu.



2

Seejärel käivitub automaatselt flash video, mis näitab teile kuidas ühendada uut seadet. Peale seda käivitub **Easy Setup Assistant**.

Vajutage **START** nuppu, seejärel järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid kuni uus seade on paigaldatud arvutiga kasutamiseks.



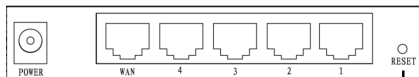
Tõrkeotsing

1. Kuidas ma seadistan oma ruuteri ilma installatsiooni CD'ta?

- 1) Ühendage oma arvuti ruuteriga kasutades võrgukaablit.
- 2) Avage veebilehitseja ja sisestage aadress: **http://192.168.1.1**
- 3) Vaikimisi on kasutajanimi ja parool **admin**
- 4) Kui te olete muutnud oma kasutajanime ja parooli ning te ei mäleta seda, siis te peate seadmele tegema tehaseseadete algaastamise – sellisel juhul saate uuesti kasutada vaikimisi kasutajanime ja parooli.

2. Kuidas ma saan teha oma seadmele tehaseseadete algtaastamise?

Kui ruuter on sisselülitatud, vajutage ja hoidke all **RESET** nuppu, mis asub seadme tagaküljel. Hoidke all 8-10 sek.



Hoidke all 8 – 10 sekundit.

Märkus

Kui te olete teinud oma seadmele tehaseseadete algtaastamise siis kustutatakse teie varasemad seadistused ning te peate ruuteri uuesti seadistama.

3. Mida ma pean tegema kui ma ei saa ühendust internetiga?

- 1) Kontrollige kas kõik ühendused on korralikult kinnitatud, kaasaarvatud telefonijuhe, võrgukaablid ja volujuhe.
- 2) Konsulteerige oma ISP'ga ja veenduge et VPI/VCI, ühenduse tüüp, konto kasutajanimi ja parool oleksid õiged. Kui te olete sisestanud midagi valesti, palun korrigeerige andmed ja proovige uuesti.
- 3) Kui te jätkuvalt ei saa ühendust internetiga, palun tehke oma seadmele tehaseseadete taastamine ja configureerige oma seade uuesti vastavalt antud KIJ'i õpetusele.
- 4) Jätakuvalt probleemi olemasolul palun võtke ühendust meie kasutajatoega.

Märkus

Informatsiooni tehnilise toe kohta leiate Te kõige viimaselt lehelt.

Instalacija

Napomena

Model proizvoda prikazan u ovom priručniku je TD-W8901G, kao primjer.

1

Stavite priloženi instalacijski CD u CD-ROM pogonsku jedinicu. Čarobnjak za postavljanje automatski će se pojaviti na računalnom zaslonu.

Odaberite model proizvoda, a zatim kliknite **Start Setup** (Pokreni instalaciju).



2

Zatim će se pojaviti video i pokazati vam kako spojiti uređaje. Nakon toga pokrenut će se **Easy Setup Assistant** (Pomoćnik za laku instalaciju).

Kliknite **START**, a zatim slijedite upute dok ne završite konfiguriranje.



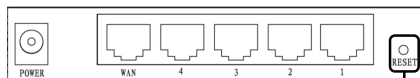
Rješavanje problema

1. Kako mogu konfigurirati usmjerivač bez instalacijskog CD-a?

- 1) Spojite računalo s usmjerivačem preko Ethernet kabela.
- 2) Otvorite mrežni pretraživač i upišite adresu <http://192.168.1.1>
- 3) Zadano korisničko ime i lozinka su **admin**.
- 4) Ako promijenite korisničko ime ili lozinku i zaboravite je, morat ćete vratiti prvobitnu konfiguraciju usmjerivača, a zatim upotrijebiti zadano korisničko ime i lozinku.

2. Kako mogu vratiti prvobitnu konfiguraciju usmjerivača?

Kada je usmjerivač uključen, pritisnite i držite gumb **RESET** na stražnjoj strani oko 8 do 10 sekundi, a zatim ga pustite.



Pritisnite oko 8 do 10 sekundi

Napomena Kada se usmjerivač vrati na prvobitne postavke, postojeće konfiguracijske postavke će se izbrisati i morat ćete ponovno konfigurirati usmjerivač.

3. Što mogu učiniti ako se ne mogu spojiti s internetom?

- 1) Provjerite jesu li svi priključci ispravno spojeni, uključujući telefonsku liniju, Ethernet kabele i električni adapter.
- 2) Obratite se ISP-u i provjerite jesu li VPI/VCI, vrsta veze, korisničko ime i lozinka ispravni. Ako postoje pogreške, ispravite postavke i pokušajte ponovno.
- 3) Ako se i dalje ne možete spojiti s internetom, vratite prvobitne postavke usmjerivača i ponovno konfigurirajte usmjerivač prema uputama u ovom priručniku.
- 4) Slobodno se obratite našoj tehničkoj službi ako problem ne uspijete riješiti.

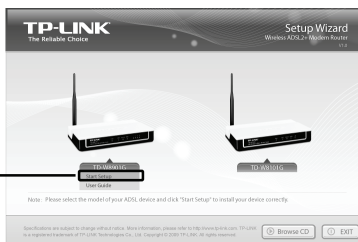
Napomena Informacije o tehničkoj podršci se nalaze na zadnjoj stranici.

Uzstādīšana

Piezīme Produkta modelis, kas šajā QIG ir attēlots kā piemērs ir TD-W8901G.

- 1 Ievieto resursu CD savā CD-ROM lasītājā. Uzstādīšanas Palīgs automātiski parādīsies tava datora ekrānā.

Lūdzu, izvēlies sava produkta modeli un nospied **Start Setup** (Sākt Uzstādīšanu).



- 2 Parādīsies īss video un nodemonstrēs kā pievienot ierīces. Pēc tam pieslēgsies Vienkāršas Uzstādīšanas Asistents.

Spied **Start** un seko soļa pa solim pamācībām līdz konfigurēšanas pabeigšanai.



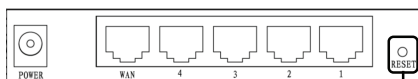
Kļūdu diagnostika

1. Kā es varu nokonfigurēt savu maršrutētāju bez resursu CD?

- 1) Pievieno datoru pie maršrutētāja ar Ethernet kabeli
- 2) Atver tīkla pārlūkprogrammu un ievadi adresi **http://192.168.1.1**
- 3) Noklusējuma lietotājevārds un parole ir **admin**
- 4) Ja tu esi izmantojis lietotājevārdu vai paroli un nevaru tos atcerēties, tev vajadzēs atjaunot maršrutētāja konfigurāciju līdz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem un izmantot noklusējuma lietotājevārdu un paroli.

2. Kā man atjaunot sava maršrutētāja konfigurāciju līdz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem?

Ar ieslēgtu Maršrutētāju, nospied un 8 līdz 10 sekundes paturi nospiešu aizmugurējā paneļa **RESET** (Pārļādes pogu).



Nospied to 8 līdz 10 sek

Piezīme

Kad maršrutētājs ir pārstartēts, visi iepriekšējie konfigurācijas parametri būs jāievada no jauna.

3. Kā man rīkoties, ja es nevaru piekļūt Internetam?

- 1) Pārbaudi, vai visi savienotāji ir stingri pievienoti, ieskaitot telfona līniju, Ethernet kabelus un barošanas bloku.
- 2) Sazinies ar savu Interneta pakalpojuma nodrošinātāju un pārbaudi vai visi VPI/VCI, pieslēguma tips, lietotājvārds un parole ir pareizi. Ja tiek atklātas kļūdas, lūdzu, veic labojumus iestatījumos un mēģini vēlreiz.
- 3) Ja tu joprojām nevari piekļūt Internetam, lūdzu, atjauno savam Modēma Maršrutētājam rūpnīcas noklusējuma iestatījumus, sekojot šajā QIG sniegtajām instrukcijām.
- 4) Gadījumā, ja joprojām pastāv problēma, lūdzu, sazinies ar mūsu Tehnisko Atbalstu.

Piezīme

Informāciju par tehnisko atbalstu var atrast pēdējā lapā.

Įdiegimas

Pastaba šiame vadove kaip pavyzdys pavaizduotas produkto modelis TD-W8901G.

1

Į kompiuterio CD-ROM kaupiklį įdėkite kartu pateiktą išteklių CD. Tada jūsų kompiuterio ekrane bus automatiškai parodytas sąrankos vedlys.

Pasirinkite savo produkto modelį ir spustelėkite **Start Setup**.



2

Parodomas „flash“ filmukas, kuriuo paaiškinama, kaip prijungti jūsų prietaisus. Po to paleidžiama programa **Easy Setup Assistant**.

Spustelėkite **START**, tada pažingsniui vykdykite instrukcijas, kol konfigūraciją užbaigsite.



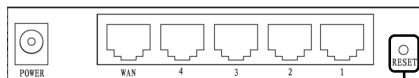
Trikčių diagnostika

1. Kaip galiu susikonfigūruoti maršrutizatorių be išteklių („Resource“) CD?

- 1) Prijunkite kompiuterį prie maršrutizatoriaus „Ethernet“ kabeliu
- 2) Atidarykite interneto naršyklę ir įveskite adresą <http://192.168.1.1>
- 3) Standartiniai naudotojo vardas ir slaptažodis yra **admin**
- 4) Jei pakeitėte naudotojo vardą arba slaptažodį ir jo neprisimenate, jums teks grąžinti gamyklinę maršrutizatoriaus konfigūraciją, tada naudoti standartinį naudotojo vardą ir slaptažodį.

2. Kaip grąžinti gamyklinę mano maršrutizatoriaus konfigūraciją?

Kai maršrutizatorius įjungtas, nuspauskite **RESET** mygtuką nugarėlėje ir palaikykite jį nuspaustą 8-10 sekundžių.



Nuspauskite jį 8–10 sek.

Pastaba

Kai maršrutizatorius nustatomas iš naujo, iki tol buvusios konfigūracijos nuostatos prarandamos ir maršrutizatorių reikia sukonfigūruoti iš naujo.

3. Ką galiu padaryti, jei negaliu pasiekti interneto?

- 1) Patikrinkite, ar gerai prijungtos visos jungtys, įskaitant telefono liniją, „Ethernet“ kabelius ir maitinimo adapterį.
- 2) Pasitarkite su savo interneto paslaugų teikėju ir įsitikinkite, kad VPI/VC1, prisijungimo tipas, paskyros naudotojo vardas ir slaptažodis yra nustatyti teisingai. Jei yra klaidų, nustatymus pataisykite ir pabandykite dar kartą.
- 3) Jeigu vis dar negalite pasiekti interneto, grąžinkite savo maršrutizatoriaus su modemu gamyklinius nustatymus ir iš naujo sukonfigūruokite savo maršrutizatorių su modemu laikydamiesi šiame vadove pateiktų nurodymų.
- 4) Jei problema vis dar išlieka, nedvejokite kreiptis į mūsų techninės pagalbos tarnybą.

Pastaba

Informaciją apie techninę pagalbą rasite paskutiniame puslapyje.

Telepítés

Megjegyzés Az Útmutatóban példaként a/z TD-W8901G modell szerepel.

1

A termékhez mellékelt telepítőlemez helyezze a lemezmeghajtóba. A Setup Wizard (Beállításvarázsló) automatikusan meg fog jelenni a számítógép képernyőjén.

Válassza ki termékmodelljét, majd a beállítás megkezdéséhez kattintson a „**Start Setup**” („**Beállítás indítása**”) gombra.



2

Ekkor egy videó bemutatja, hogyan csatlakoztassa készülékeit. Ezt követően elindul az **Easy Setup Assistant (Beállítássegéd)**.

Kattintson a „**START**” gombra, és kövesse az utasításokat lépésről lépésre, amíg a konfigurálással el nem készül.



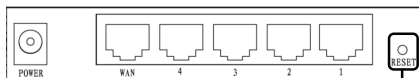
Hibaelhárítás

1. Hogyan konfigurálhatom a routeremet a telepítőlemez nélkül?

- 1) Egy Ethernet-kábellel csatlakoztassa számítógépét a routerhez.
- 2) Nyisson meg egy böngészőt, és írja be a következő címet: „**http://192.168.1.1**”.
- 3) Az alapértelmezett felhasználói név és jelszó a következő: „**admin**”.
- 4) Ha már megváltoztatta a felhasználói nevet vagy a jelszót, de nem emlékszik rá, állítsa vissza a router gyári alapbeállításait, és használja az alapértelmezett felhasználói nevet és jelszót.

2. Hogyan állítsam vissza a router gyári alapbeállításait?

A bekapcsolt router hátoldalán nyomja be és 8–10 másodpercig tartsa benyomva a „RESET” gombot.



8–10 másodpercig tartsa benyomva!

Megjegyzés

A „Reset” gomb a routert alaphelyzetbe állítja. Az aktuális beállítások ilyenkor elvesznek, a routert újra kell konfigurálnia.

3. Mit tegyek, ha nem tudok csatlakozni az internethez?

- 1) Ellenőrizze, hogy valamennyi csatlakozó, így a telefonvonal, az Ethernet-kábel és a tápegység is megfelelően csatlakoztatva van-e.
- 2) Érdeklődjön internetszolgáltatójánál, és bizonyosodjon meg róla, hogy a VPI/VCI, a kapcsolat típusa, a felhasználói név és a jelszó helyes-e. Ha hibát talál, javítsa ki a beállításokat, és próbálja meg újra.
- 3) Ha továbbra sem tud csatlakozni az internethez, állítsa vissza a modem router gyári alapbeállításait, és az Útmutató utasításait követve konfigurálja újra a modem routert.
- 4) Lépjen kapcsolatba a Műszaki ügyfélszolgálattal, ha a probléma továbbra sem szűnik meg

Megjegyzés

Beállítással kapcsolatos segítség esetén, a kapcsolatot az utolsó oldalon találja.

Инсталација

Забелешка

Како за пример, моделот прикажан на производот во овој Водич за брза инсталација е TD-W8901G.

1

Внесете го инсталациското ЦД во вашиот CD-ROM уред. Веднаш потоа на екранот на компјутерот автоматски ќе се појави Setup Wizard (асистентот за поставување).

Ве молиме изберете го посакуваниот модел на производ и кликнете на **Start Setup**.



2

Тогаш ќе се појави флеш видео кое ќе покаже како да ги поврзете уредите, по што ќе стартува **Easy Setup Assistant**.

Кликнете на **START**, а потоа следете ги постапните инструкции сè додека не завршите со конфигурацијата.



Решавање проблеми

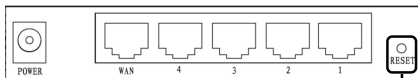
1. Како можам да го конфигурирам рутерот без да го употребам инсталационото ЦД?

- 1) Поврзете го компјутерот со рутерот со етернет кабел
- 2) Отворете еден од интернет пребарувачите и внесете ја следнава адреса <http://192.168.1.1>
- 3) Стандардното корисничко име и лозинка се **admin**
- 4) Доколку сте го промениле корисничкото име и лозинка и не можете да се сетите на нив, потребно е конфигурацијата на рутерот да ја вратите на

неговите фабрички поставувања, а потоа да ги впишете стандардните корисничко име и лозинка.

2. Како да ја вратам конфигурацијата на рутерот на стандардните фабрички поставувања?

Кога рутерот е вклучен, притиснете и задржете го 8 до 10 секунди копчето **RESET** на задниот дел од рутерот без да го пуштите.



Задржете 8 до 10 секунди.

Забелешка

По ресетирањето на рутерот актуелните конфигурациски **поставувања** ќе се избришат и ќе треба повторно да го конфигурирате рутерот.

3. Што да направам ако не можам да се поврзам на интернет?

- 1) Проверете дали сите конектори се правилно поврзани, вклучувајќи ја и телефонската линија, етернет каблите и адаптерот.
- 2) Консултирајте се со обезбедувачот на интернет услуги и проверете дали се правилно внесени сите VPI/VCI, Connection Type (типот на конекција), корисничкото име и лозинка на сметката. Доколку има некакви грешки, исправете ги поставувањата и обидете се повторно.
- 3) Доколку сè уште немате пристап на интернет, вратете ги поставувањата на модем-рутерот на неговите стандардни фабрички поставувања и повторно конфигурирајте го модем-рутерот со следење на инструкциите во Водичот за брза инсталација.
- 4) Ве молиме слободно контактирајте со нашиот тим за техничка поддршка доколку проблемот се појавува и понатаму.

Забелешка

Информацијата за техничка поддршка, може да ја најдете на последната страница.

Instalacja

Uwaga W niniejszej instrukcji dla przykładu opisano urządzenie TD-W8901G.

1

Włóż do napędu CD-ROM płytę CD znajdującą się w opakowaniu produktu. Automatycznie pojawi się okno kreatora instalacji Setup Wizard.

Wybierz właściwy produkt i kliknij opcję **Start Setup**.



2

Zostanie wyświetlony film prezentujący sposób prawidłowego podłączenia urządzeń. Po jego zakończeniu uruchomiony zostanie program **Easy Setup Assistant**.

Naciśnij przycisk **START**, a następnie wykonuj polecenia kreatora, aż do zakończenia procesu konfiguracji.



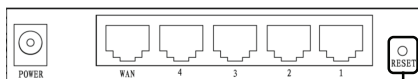
Rozwiązywanie problemów

1. Jak skonfigurować router bez wykorzystania dostarczonej z produktem płyty CD?

- 1) Podłącz kablem sieciowym komputer do routera.
- 2) Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w oknie adresu:
http://192.168.1.1
- 3) Domyślna nazwa użytkownika i hasło to: **admin**
- 4) Gdy nazwa użytkownika i hasło zostały zmienione i nie są znane, należy przywrócić ustawienia domyślne urządzenia.

2. Jak przywrócić fabryczne ustawienia routera?

Naciśnij i przytrzymaj przez 8-10 sekund przycisk **RESET**.
Urządzenie musi być włączone.



Przyciśnij na 8-10 sekund

Uwaga

Po zresetowaniu urządzenia, bieżąca konfiguracja zostanie utracona. Należy ponownie skonfigurować router.

3. Co zrobić w przypadku braku dostępu do Internetu?

- 1) Sprawdź podłączenie wszystkich kabli (telefonicznych, sieciowych, zasilacza).
- 2) Sprawdź u dostawcy usług internetowych wprowadzone dane (parametry VPI/VCI, typ połączenia, nazwę użytkownika i hasła dostępu). W przypadku niezgodności skoryguj ustawienia.
- 3) Jeżeli nadal nie ma dostępu do Internetu, przywróć ustawienia fabryczne routera i ponownie skonfiguruj urządzenie zgodnie z niniejszą instrukcją.
- 4) Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym działem wsparcia technicznego.

Uwaga

Informacja na temat wsparcia technicznego znajduje się na ostatniej stronie.

Установка

Внимание в качестве примера в Руководстве по быстрой установке приводится модель TD-W8901G.

- 1** Вставьте установочный компакт-диск в CD-ROM дисковод. На экране компьютера отобразится окно Мастера установки.

Выберите модель и нажмите **Start Setup**.



- 2** Отобразится флэш-ролик, на котором будет показано, как нужно подключить устройства. После этого начнет работать **Easy Setup Assistant**.

Нажмите **START** и следуйте пошаговым инструкциям до завершения настройки.

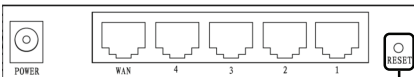


Устранение неисправностей

1. Каким образом я могу настроить маршрутизатор без установочного компакт-диска?
 - 1) Подсоедините маршрутизатор к компьютеру с помощью кабеля Ethernet
 - 2) Откройте браузер и введите адрес <http://192.168.1.1>
 - 3) По умолчанию имя пользователя и пароль одно и то же слово - **admin**
 - 4) Если вы изменили имя пользователя и пароль и не можете их вспомнить, вам потребуется вернуться к заводским настройкам маршрутизатора, затем повторить попытку и ввести имя пользователя и пароль по умолчанию.

2. Каким образом я могу произвести сброс настроек маршрутизатора до заводских?

При включенном маршрутизаторе нажмите и удерживайте кнопку **RESET** на задней панели устройства в течение 8-10 секунд.



Нажмите и удерживайте кнопку в течение 8-10 секунд.

Внимание

После сброса настроек маршрутизатора текущие настройки будут потеряны, и вам потребуется заново произвести настройку маршрутизатора.

3. Что делать, если я не могу выйти в Интернет?

- 1) Проверьте правильность подключения всех вилок и разъемов, включая телефонный провод, кабель Ethernet и блок питания.
- 2) Свяжитесь с вашим поставщиком Интернет-услуг для проверки корректности параметров VPI/VCI, типа подключения, пароля и имени пользователя вашего счета. При наличии ошибок, исправьте их в настройках и попробуйте выйти в Интернет еще раз.
- 3) Если вы по-прежнему не можете выйти в Интернет, сбросьте настройки маршрутизатора со встроенным модемом до заводских, и произведите его перенастройку, следуя инструкциям Руководства по быстрой настройке.
- 4) При сохранении проблемы свяжитесь со службой технической поддержки.

Внимание

Информацию о технической поддержке можно найти на последней странице.

Instalare

Nota Modelul produsului utilizat in acest Ghid este TD-W8901G, drept exemplu.

- 1** Inserati CD-ul cu Resurse furnizat in unitatea CD-ROM. Apoi Asistentul de Configurare va aparea automat pe ecranul computerului dvs.

Va rugam selectati modelul produsului dvs. si dati click **Start Setup**.



- 2** Un flash video va apărea si va va arata cum sa conectati dispozitivul. Apoi, Asistentul de Instalare Rapida va porni.

Click **START**, apoi urmati instructiunile pas-cu-pas pana la finalizarea configurarii.



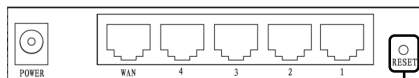
Depanare

1. Cum pot sa configurez Routerul fara CD-ul cu Resurse?

- 1) Conectati computerul dvs. la router folosind un cablu Ethernet
- 2) Deschideti un browser web si introduceti adresa **http://192.168.1.1**
- 3) Atat numele de utilizator cat si parola sunt in mod implicit **admin**
- 4) Daca ati schimbat numele de utilizator sau parola si nu vi le puteti aminti, va trebui sa reveniti la setarile din fabrica ale Routerului si sa utilizati numele de utilizator si parola implicita.

2. Cum revin la setarile din fabrica ale Routerului?

Cu Routerul pornit, apasati si tineti apasat butonul **RESET** de pe panoul din spate pentru 8 pana la 10 secunde inainte de a-l elibera.



Apasati 8 pana la 10 secunde

Nota Odata restetat Routerul, setarile curente de configurare vor fi pierdute si va trebui sa reconfigurati routerul.

3. Ce pot sa fac daca nu pot accesa Internetul?

- 1) Verificati daca toti conectorii sunt bine conectati, inclusiv linia telefonica, cablurile Ethernet si adaptorul de alimentare
- 2) Consultati ISP-ul dvs. si asigurati-va ca toate setarile VPI / VCI, tipul de conectare, numele de utilizator si parola sunt corecte. Daca exista greseli, va rugam sa corectati setarile si sa incercati din nou.
- 3) Daca tot nu puteti accesa Internetul, va rugam sa restaurati Modem Routerul dvs. la setarile implicite din fabrica si sa reconfigurati dispozitivul, urmand instructiunile din acest ghid.
- 4) Nu ezitati sa contactati departamentul nostru de asistenta tehnica in cazul in care problema persista.

Nota Informatiile pentru suport tehnic se regasesc pe ultima pagina.

Instalimi

Shënim

Modeli i produktit të treguar në këtë QIG është TD-W8901G, si shembull.

1

Futeni CD-në e informacioneve TP-LINK në mekanizmin CD-ROM. Pastaj Setup Wizard do të shfaqet automatikisht në ekranin e kompjuterit tuaj.

Ju lutem zgjidhni modelin e produktit tuaj dhe klikoni **Start Setup**.



2

Pastaj do të shfaqet një video flesh dhe do t'ju tregojë si të lidhni pajisjet tuaja. Pas kësaj do të fillojë **Easy Setup Assistant**.

Klikoni **START**, dhe pastaj ndiqni udhëzimet hap-pas-hapi derisa të përfundoni konfigurimin.



Shqip

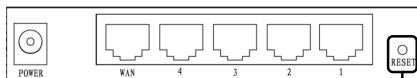
Zgjidhja e problemeve

1. Si ta konfiguroj Routerin tim pa CD-në e Informacioneve?

- 1) Lidhni kompjuterin tuaj me routerin me një kabëll Ethernet
- 2) Hapni një shfletues interneti dhe formoni adresën **http://192.168.1.1**
- 3) Emri i përdoruesit dhe fjalëkalimi janë të dy **admin**
- 4) Nëse keni ndryshuar emrin e përdoruesit ose fjalëkalimin dhe nuk e mbani mend, do t'ju duhet të rivendosni konfigurimin e Routerit tuaj në parametrat e fabrikës dhe pastaj të përdorni emrin e përdoruesit dhe fjalëkalimin të vendosur nga fabrika.

2. Si ta rivendos konfigurimin e Routerit tim në parametrat e tij të fabrikës?

Me Routerin të ndezur, shtypni dhe mbani shtypur butonin **RESET** në panelin e pasëm për 8 deri në 10 sekonda para se ta lëshoni.



Shtypeni për 8 deri në 10

Shënim Pasi Routeri të jetë rivendosur, parametrat aktuale të konfigurimit do të humbasin dhe do t'ju duhet ta konfiguroni routerin përsëri.

3. Çfarë të bëj nëse nuk mund ta hap Internetin?

- 1) Kontrolloni për të parë që të gjitha lidhjet janë bërë mirë, përfshirë linjën e telefonit, kabllo Ethernet dhe adaptorin e energjisë.
- 2) Konsultohuni me ISP-në tuaj dhe sigurohuni që VPI/VCI, Lloji i Lidhjes, emri i përdoruesit dhe fjalëkalimi janë të saktë. Nëse ka gabime, ju lutem korrigjoni parametrat dhe provojeni përsëri.
- 3) Nëse përsëri nuk mund ta hapni Internetin, ju lutem rivendoseni Modemin Router në parametrat e fabrikës dhe konfiguroni atë duke ndjekur udhëzimet e këtij QIG.
- 4) Ju lutem ndihuni të lirë të kontaktoni me Asistencën tonë Teknike nëse problemi vazhdon akoma.

Shënim informacioni për suportin teknik gjendet në faqen e fundit.

Inštalácia

Poznámka Model zobrazený v tomto sprievodcovi je TD-W8901G ako príklad.

- 1** Vložte priložené CD do Vašej CD-ROM mechaniky. Sprievodca inštaláciou sa spustí automaticky.

Vyberte Váš model zariadenia a kliknite na **Start Setup**.



- 2** Následne sa zobrazí video s návodom ako sa pripojiť na zariadenie. Po skončení sa spustí sprievodca jednoduchým nastavením.

Kliknite na **START**, a pokračujte podľa inštrukcií kým neskončíte konfiguráciu.



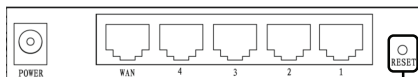
Riešenie problémov

1. Ako môžem nakonfigurovať môj router bez CD?

- 1) Pripojte Váš počítač k routru pomocou Ethernet káblu
- 2) Otvorte internetový prehliadač a zadajte adresu **<http://192.168.1.1>**
- 3) Prednastavené prihlasovacie meno aj heslo je **admin**
- 4) Ak ste zmenili prihlasovacie meno a heslo a nepamätáte si nové údaje, musíte vrátiť konfiguráciu routra do prednastavených hodnôt a následne použiť prednastavené meno a heslo.

2. Ako vrátim konfiguráciu routra na prednastavených hodnôt?

Zapnite router do elektrickej siete a stlačte **RESET** tlačítko na zadnom paneli na 8 až 10 sekúnd.



Stlačte na 8 až 10 sekúnd

Poznámka Ak router vrátite do prednastavených hodnôt, stratia sa všetky nastavenia a bude potrebné router znova nakonfigurovať.

3. Čo mám robiť ak sa nemôžem pripojiť na internet?

- 1) Skontrolujte či sú dobre zapojené všetky konektory: telefónna linka do Vašeho modemu, ethernetové káble a napájací adaptér.
- 2) Kontaktuje svojho poskytovateľa pripojenia na internet a skontrolujte s ním všetky údaje vrátane mena a hesla.
- 3) V prípade že sa stále nevíete pripojiť na internet, vráťte Váš modem do prednastavených hodnôt a znova ho nakonfigurujte podľa pokynov v tomto sprievodcovi.
- 4) Pokiaľ problémy pretrvávajú, prosím kontaktuje našu technickú podporu.

Poznámka Informácie o technickej podpore sú uvedené na poslednej strane.

Namestitev

Opomba

V tem priročniku za hitro namestitev je na sliki kot primer prikazan model izdelka TD-W8901G.

1

V pogon CD-ROM vstavite priloženo zgoščenko z gradivom. Nato se bo na računalniškem zaslonu samodejno odprl čarovnik za namestitev.

Izberite svoj model izdelka in kliknite možnost **Zaženi namestitev.**



2

Nato se bo odprl predstaviteni videoposnetek in vam ponazoril priključitev naprav. Nato se bo zagnal **pomočnik za preprosto namestitev.**

Kliknite možnost **START** in korak za korakom sledite navodilom, dokler ne zaključite konfiguracije.



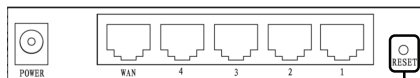
Ugotavljanje in odpravljanje

1. Kako lahko nastavim svoj usmerjevalnik brez zgoščenke z gradivom?

- 1) Računalnik s kablom Ethernet povežite z usmerjevalnikom.
- 2) Odprite spletni brskalnik in vnesite naslov **http://192.168.1.1**
- 3) Privzeta uporabniško ime in geslo se glasita **admin**.
- 4) Če ste spremenili uporabniško ime in geslo ter se ju ne morete spomniti, boste nastavitve usmerjevalnika morali ponastaviti na privzete tovarniške nastavitve, nato pa uporabiti privzeta uporabniško ime in geslo.

2. Kako ponastavim tovarniške nastavitve usmerjevalnika?

Ko je usmerjevalnik vklopljen, za osem do deset sekund pridržite gumb **RESET** (ponastavitev) na hrbtni strani, nato ga spustite.



Gumb pridržite za osem do deset sekund.

Opomba Po ponastavitvi usmerjevalnika boste izgubili trenutne nastavitve, zato boste morali usmerjevalnik znova nastaviti.

3. Kaj naj storim, če nimam spletnega dostopa?

- 1) Preverite, ali so vsi priključki ustrezno priključeni (vključno s telefonsko linijo, kabli Ethernet in napajalnikom).
- 2) Obrnite se na svojega ponudnika internetnih storitev in se prepričajte, da so parametra VPI/VCI, vrsta povezave, uporabniško ime in geslo računa pravilni. Če ugotovite napake, popravite nastavitve in poskusite znova.
- 3) Če dostop do spleta še vedno ni mogoč, usmerjevalnik/modem ponastavite na privzete tovarniške nastavitve in ga znova nastavite skladno z navodili v tem priročniku za hitro namestitvev.
- 4) Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na našo službo za tehnično podporo.

Opomba Informacije o tehnični pomoči najdete na zadnji strani.

Uputstvo za instalaciju

Napomena

Model korišćen za potrebe ovog kratkog uputstva za podešavanja je TD-W8901G.

1

Ubacite priloženi CD sa podrškom u CD čitač vašeg računara. Automatski će vam se otvoriti prozor za podešavanja (Setup Wizard).



Izaberite model vašeg uređaja i pritisnite **Start Setup**.

2

Videćete kratku animaciju koja ilustruje postupak za priključenje uređaja. Potom će se pokrenuti pomoćni softver za instalaciju.



Kliknite na **START** i pratite korak-po-korak uputstva na ekranu do kraja instalacije.

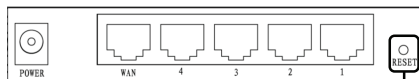
Rešavanje najčešćih problema

1. Kako mogu da podesim svoj uređaj bez CD-a?

- 1) Povežite računar sa uređajem pomoću Ethernet mrežnog kablja.
- 2) Otvorite web pretraživač i unesite adresu **http://192.168.1.1**
- 3) Korisničko ime i lozinka su obe **admin**
- 4) U slučaju da ste menjali korisničko ime i lozinku, a niste u mogućnosti da ih se setite, resetujte uređaj na fabričke vrednosti.

2. Kako se uređaju vraćaju fabrička podešavanja ?

Uključite vaš uređaj i držite pritisnuto **RESET** dugme bez prestanka 8 do 10 sekundi.



Držite pritisnuto 8 do 10 sekundi

Napomena

Nakon vraćanja na fabrička podešavanja, cela prethodna instalacija biće izbrisana i uređaj morate konfigurisati od početka.

3. Šta da učinim ako ne mogu da pristupim internetu?

- 1) Proverite da li su svi kablovi koji povezuju uređaj za telefonskom linijom, mrežom i napajanjem dobro uključeni.
- 2) Proverite podatke koji se odnose na parametre VPI/VCI, tip ADSL veze kao i vaše korisničko ime i lozinku sa vašim internet provajderom. Unesite eventualne ispravke ako postoje i probajte da li sada imate internet pristup.
- 3) Ako i dalje nemate pristup internetu resetujte uređaj na fabrička podešavanja i iz početka prođite sve korake iz ovog uputstva.
- 4) Ako i nakon svega gore navedenog ne možete da pristupite internetu pozovite podršku vašeg internet provajdera.

Napomena

Informacije o tehničkoj podršci možete naći na zadnjoj strani.

Technical Support

- For more troubleshooting help, go to:
<http://www.tp-link.com/en/support/faq>
- To download the latest Firmware, Driver, Utility and User Guide, go to:
<http://www.tp-link.com/en/support/download>
- For all other technical support, please contact us by using the following details:

Global

Tel: +86 755 26504400

E-mail: support@tp-link.com

Service time: 24hrs, 7days a week

Polska

Tel: +48 (0) 801 080 618

+48 22 721 75 63 (z telefonów
komórkowych)

E-mail: support.pl@tp-link.com

Od poniedziałku do piątku w godz.
9:00 - 17:00

Российская Федерация

Тел.: 8 (499) 754 55 60

8 (800) 250-55-60 (звонок
бесплатный из любого региона
РФ)

E-mail: support.ru@tp-link.com

Время работы: Пн.-Пт. с 10:00
до 18:00. GMT+4

*кроме выходных и праздничных
дней в Российской Федерации